အီးရံဉ်ကျွန်.ဃအတၢ်ရဲဉ်တၢ်ကျဲၤ

လဲၤပှၤတၢ်ဒီးနုန္တန့ဃ အကးတက့ၢ်

သုဉ်ညွှန့်.ဃအတၢ်အီဉ်တၢ်အီအဂီၢ်စုအိဉ်တုၢ်တကုၢ်

လၢတၢ်ကသမံသမိးဝဲဒဉ်မုၢ်နှ့.ဃအတၢ်အီဉ်တၢ်အီလၢအအိဉ်တုၢ်ဒံးဝဲဒဉ်လၢနပှုၤအီၤသုလၢတလါအံၤအဂီၢ်မုၢ်ဖဲလဲဉ်တခါလဲဉ်နှဉ်,နေ–

ကိးပှၤပှုၤသူတၢ်အတၢ်မၤစၢအတၢ်ဖံးတၢ်မၤလၢလီတဲစိကိးကလီသုဝဲဒဉ်–
1-844-234-4946

မှတမှၢ်

သမံသမိးနတၢ်အီဉ်တၢ်အီအဂီၢ်စုအိဉ်တုၢ်ဖဲ **ebtEDGE** ပှာ်ယဲၤဘျးစဲ
www.ebtedge.com

မှတမှၢ်

သူဘဉ် **WICShopper** စမးလီတဲစိစိာ်စုအအဲးပလံးခှရှဉ်စေစဂနှဉ်တကုၢ်.

မှတမှၢ်

ကွၢ်ဘဉ်တၢ်အီဉ်တၢ်အီအဂီၢ်စုလၢအအိဉ်တုၢ်လၢတၢ်စဲးကျုံးထုးထိဉ်အီၤလၢန WIC တၢ်ပှုၤတၢ်လဲးတၢ်အလံာ်ဖြိတဲာ်လၢနမၤနှၢ်အီၤအကတၢ်တဘုဉ်အလိၤတကုၢ်.

မှတမှၢ်

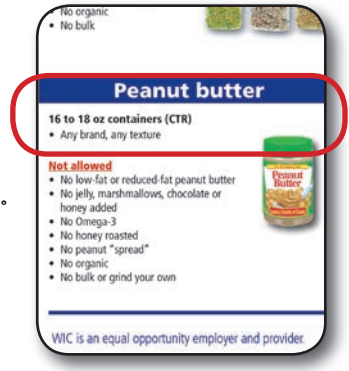
ဃုတၢ်မၤစၢလၢပှၤတူၢ်လိာ်စုကမၤစၢသမံသမိးနှၢ်နၤနတၢ်အီဉ်တၢ်အီအဂီၢ်စုအိဉ်တုၢ်နှဉ်တကုၢ်.

* ထုးလီၤဟံးနှၢ်အဲးပလံးခှရှဉ်စေစတကုၢ်.WICShopper app တအိဉ်ဝဲဒဉ်လၢစမးလီတဲစိစိာ်စုာ်ကိးဖျၢဉ်ဒဲးအဂီၢ်ဘဉ်.

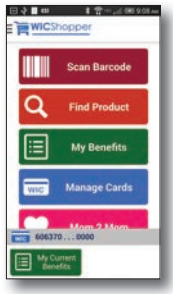
ယုတ္တု.ယတ်အိဉ်တဖဉ်တက့်

သူဘဉ်နဲ WIC တ်အိဉ်စရိလၢတ
ၢ်ဆါတ်ပှုအလိၢ်ယုာ်ဒီးနတ်အိဉ်
အစ့လၢအအိဉ်တ့ၢ်ဝဲဒဉ်လၢခံကတၢ်
လၢတ်ကမၤစၢနၤလၢနကယုထၢ
WIC တ်အိဉ်တဖဉ်နှဉ်လီၤ.

WIC အတ်အိဉ်စရိတဲဘဉ်
နၤလၢမ့ၢ်တ်အိဉ်အပနံာ်အပနိဉ်,
အက့ၢ်အဂီၤဒီးအကလုာ်ဖဲလဲဉ်
တခါလဲဉ်လၢနပှုအီၤသ့လဲဉ်နှဉ်လီၤ.



နသူဝဲဒဉ် WICShopper
စမးလိတဲစိအအဲးပလံးခ့ရှၢဉ်
လၢတ်ကက္ဂၢ်မ့ၢ်နပှုတ်အိဉ်ယုာ်ဒီးန
WIC အတ်နှ့ၢ်ဘျုးနှ့ၢ်ဖြိဉ်သ့ဇါနှဉ်လီၤ.



ဖဲနမ့ၢ်လိဉ်ဘဉ်တ်မၤစၢနှဉ်,
သံက္ဂၢ်ဘဉ်တ်ဆါတ်ပှုအလိၢ်စရုနှဉ်
တက့ၢ်.

ဖဲတ်သမံသမိးတ်အလီ်

သူဆိဘဉ်နေ eWIC အကး

တချုး SNAP မ့တမ့ၢ်တ်ဟ့ဉ်
အပ္ပူလၢအဂၤတဖဉ်နှဉ်တက့ၢ်.

တၢ **ခံ** **သၢ**

စ့နီ်နီ်
စ့အိဉ်
လၢစ့တၢးပူ
စ့လိ်

မၤလီၤတံ်နေ WIC
ပ္ပူတ်လဲးတ်ဘဉ်ဝဲဇဉ်တချုးတ်သူတ်ဟ့ဉ်
အပ္ပူကလံၤလၢကျိုကွာ်အဂၤတဖဉ်အခါနှဉ်
တက့ၢ်.

အခိဉ်ထံးတဘျီဖဲနသူဝဲဇဉ်နေ eWIC
အကးဖဲတ်ဆါတ်ပ္ပူအလီ်အခါနှဉ်–

တဲဘဉ်ပှၤဟံးနှ်စ့လၢနမ့ၢ်ပှၤ
သူဝဲဇဉ် eWIC အကးတဂၤနှဉ်တက့ၢ်.

သံကွၢ်ဘဉ်မ့ၢ်နလိဉ်မၤလီၤဆီနWIC
အတ်အိဉ်တ်အီတဖဉ်
လၢနတ်ဖိတ်လံၤလၢအဂၤတဖဉ်အကျါဇါနှဉ်
တက့ၢ်.

သံကွၢ်ဘဉ်ဖဲနကြား
တြူဉ်ခးက့ဒီးထၢနဉ်လီၤနတ်ခူသူဉ်
အနိ်ဂံ်အခါနှဉ်တက့ၢ်.

တ်အိဉ်တ်အီဇီးတ်ဇိးတ်လဉ်အတ်နှ်ဘျုးနှ်ဖှိဉ်တဖဉ်

ဖဲနသူဝဲဇဉ်နတၤသူတၤသဉ်ဇီးတ်ဇိးတ်လဉ်အစ့အိဉ်
တ့်ခဲလၢ်လံတဘျီနှ်ဉ်,နဟ့ဉ်–

တ်အဂုၤအဂၤတဖဉ်အဂီခီဖျိစ့နီ်နီ်,ခဲုး,စ့လၢစ့တၢး
အပူၤ,စ့လိ်,မ့တမ့်အီးရံဉ်ကၢဉ်ကျဲ
(Oregon Trail)အကးသ့ဝဲဇဉ်လီၤ.

မ့တမ့်

ဒုးသ့ဉ်ညါပှၤလၢအသမံသမိးတ်
မ့်တၤသူတၤသဉ်ဇီးတ်ဇိးတ်လဉ်ဖဲလဲဉ်
တခါလၢနအဲဉ်ဇိးဟ်တ့်ကဒါလဲဉ်နှ်ဉ်တက့်.

ဖးဘဉ်နတ်တူ်လိာ်စ့အလံာ်ဖြီတဲာ်တက့်

တ်အခိဉ်ထံးတပတိ၊ရဲဉ်လီ၊တ်အိဉ်တ်အီတဖဉ်
လ၊နပှု၊နှ်အီ၊နှ်လီ၊.

တ်လ၊အကတ၊်နှ်ရဲဉ်လီ၊နစ့လ၊
အအိဉ်တ့်နှ်လီ၊.

တ်အံ၊မှ်တ်အကတ၊်တသီလ၊နပှု၊နအတ်အိဉ်လ၊အအိဉ်တ့်တဖဉ်
လ၊တလါအံ၊အဂိ၊်လီ၊.

တ်အံ၊မှ်တ်အနိ၊်ဂံ်နိ၊်ဒွးလ၊အတ်အိဉ်တခါစုာ်စုာ်လ၊အအိဉ်
တ့်ဒီးန၊လ၊နကပှု၊အီ၊လ၊တလါအံ၊အဂိ၊်လီ၊.ထဲဒဉ်
တ၊သူတ၊သဉ်ဒီးတ်ဒီးတ်လဉ်တဖဉ်နှ်တ်ဒုးနဲဉ်အီ၊လ၊ဒီလဉ်
အနိဉ်ဂံ်နိ၊်ဒွးနှ်လီ၊.

အဒိ–

256.00 oz မှ်၂၅၆အိဉ်စး
16.00 $$$ အလု၊်အပှု၊မှ် $16.00
3.00 ctr မှ် 3 ဒ၊

တ်အံ၊မှ်တ်အနိ၊်ဂံ်နိ၊်ဒွးလ၊အတ်အိဉ်တခါစုာ်စုာ်လ၊အအိဉ်တ့်ဒီးန၊
လ၊နကပှု၊အီ၊လ၊တလါအံ၊အဂိ၊်လီ၊.

OREGON GROCERY STORE
800 NE OREGON ST
PORTLAND OR 97232

STORE ID:	ABC123
TERMINAL ID:	C999999999
CLERK ID:	9876
DATE & TIME:	09/15/2015 04:21 PM
CARD:	**********1234
AUTH NUMBER:	123456

WIC PURCHASE

QTY	UNITS	DESCRIPTION	PRICE
8.00	OZ	BABY FOOD BANANA 4OZ	
		2.00 @ $0.79	1.58
16.00	OZ	INFANT CEREAL 16OZ	
		1.00 @ $3.50	3.50
1.00	GAL	MILK FAT FREE GAL	
		1.00 @ $3.19	3.19
0.25	GAL	MILK FAT FREE QT	
		1.00 @ $1.39	1.39
1.00	CTR	ORANGE JUICE 12 OZ	
		1.00 @ $2.49	2.49
3.68	$$$	GRAPEFRUIT FRESH	
		1.00 @ $3.68	3.68

APPROVED PURCHASE TOTAL 28.49

BALANCE DUE - $ 0.00

BENEFITS EXPIRE ON 09-30-2015

QTY	UNITS	DESCRIPTION
1.00	LB	CHEESE
0.00	DOZ	EGGS - LARGE
21.50	OZ	CEREAL - HOT/COLD
1.00	CTR	PEANUT BUTTER/BEANS
1.00	CTR	DRY BEANS OR PEAS
8.00	OZ	BABY CEREAL
248.00	OZ	BABY FOOD - FRUIT/VEG
77.50	OZ	BABY FOOD - MEAT
32.00	OZ	WHOLE GRAINS
6.32	$$$	FRUIT AND VEGETABLES
3.50	GAL	FAT FREE OR 1% MILK
1.00	GAL	WHOLE MILK
2.00	CTR	FRUIT JUICE 11.5-12OZ
2.00	CTR	JUICE 64OZ/16OZ

****PLEASE SAVE THIS RECEIPT****

တင်ပျူတင်နုတ်ထံမှတမှ်ထီနိုင်နုတ်ထံ

OREGON GROCERY STORE
800 NE OREGON ST
PORTLAND OR 97232

STORE ID:	ABC123
TERMINAL ID:	C999999999
CLERK ID:	9876
DATE & TIME:	09/15/2015 04:21 PM
CARD:	**********1234
AUTH NUMBER:	123456

WIC PURCHASE

QTY	UNITS	DESCRIPTION
16.00	OZ	WHL WHEAT BREAD 16 OZ
		1.00 @ $3.59

BENEFITS EXPIRE ON 09-30-2015

QTY	UNITS	DESCRIPTION
3.50	GAL	FAT FREE OR 1% MILK
1.00	GAL	WHOLE MILK
1.00	CTR	PEANUT BUTTER/BEANS
1.00	CTR	DRY BEANS OR PEAS
2.00	CTR	FRZN JUICE 11.5-12OZ
2.00	CTR	JUICE 64OZ/16OZ
1.00	LB	CHEESE

အဖိန့်–

1.00 GAL မှ်

ကါလဉ်

0.75 GAL မှ်

ကါလဉ်တတ်

+

လွှံ်ပူတပူ

0.50 GAL မှ်

ကါလဉ်တတ်

0.25 GAL မှ်

လွှံ်ပူတပူ

တ၊်ပ္ၚ၊သဘ့ဟီဉ်လာ်အဘာ၊ထာ်ဒီးပထိ၊တဖဉ်

OREGON GROCERY STORE
800 NE OREGON ST
PORTLAND OR 97232

STORE ID: ABC123
TERMINAL ID: C999999999
CLERK ID: 9876
DATE & TIME: 09/15/2015 04:21 PM
CARD: **********1234
AUTH NUMBER: 123456

WIC PURCHASE

QTY	UNITS	DESCRIPTION
16.00	OZ	WHL WHEAT BREAD 16 OZ
1.00	@	$3.59

BENEFITS EXPIRE ON 09-30-2015

QTY	UNITS	DESCRIPTION
3.50	GAL	FAT FREE OR 1% MILK
1.00	GAL	WHOLE MILK
1.00	CTR	PEANUT BUTTER/BEANS
1.00	CTR	DRY BEANS OR PEAS
2.00	CTR	FRZN JUICE 11.5-12OZ
2.00	CTR	JUICE 64OZ/16OZ
1.00	LB	CHEESE
0.00	DOZ	EGGS - LARGE
21.50	OZ	CEREAL - HOT/COLD
8.00	OZ	BABY CEREAL

1.00 CTR မ့၊

16-18 oz

မ့တမ့၊

16 oz

တ၊်ဟ့ဉ်ကူဉ်–

နမ့၊်အိဉ်ဒီးတ၊်သ့ဉ်တဖဉ်အံ၊တခါခါ–

1.00	GAL	WHOLE MILK
2.00	CTR	PEANUT BUTTER/BEANS
2.00	CTR	DRY BEANS OR PEAS
2.00	CTR	FRZN JUICE 11.5-12OZ

1.00	GAL	WHOLE MILK
2.00	CTR	PEANUT BUTTER/BEANS
2.00	CTR	DRY BEANS OR PEAS
2.00	CTR	FRZN JUICE 11.5-12OZ

32 oz

နသူအီ၊လ၊တ၊်ကပ္ၚ၊ပထိ၊မ့တမ့၊်ဘီဘဉ်
ချံ၊ယ့ထိတထာ်လ၊အပ့ဏ၊သိ၊ဃ့ အိဉ်စ၊နှ့ဉ်လီ၊.

တၢ်ပှုၤတၤသူတၤသၣ်အထံ

သမံသမိးဘၣ်နစ့အိၣ်တ့ၢ်လၢတၢ်ကထံၣ်–

- မ့ၢ်နမၤန့ၢ်တၤသူတၤသၣ်အထံလၢအလီၤသကၤမ့တမ့ၢ်လၢပလီအပူၤသ့လဲၣ်နှၣ်တက့ၢ်
- တၤသူတၤသၣ်အထံအက့ၢ်အဂီၤဖဲလဲၣ်တခါလဲၣ်လၢနပှုၤအီၤသ့လဲၣ်

2.00	CTR	DRY BEANS OR PEAS
1.00	CTR	FRZN JUICE 11.5-12OZ
1.00	CTR	JUICE 64OZ/16OZ
1.00	LB	CHEESE

1.00 CTR မ့ၢ်

11.5-12 oz
လီၤသကၤ

2.00	CTR	DRY BEANS OR PEAS
1.00	CTR	FRZN JUICE 11.5-12OZ
1.00	CTR	JUICE 64OZ/16OZ
1.00	LB	CHEESE

1.00 CTR မ့ၢ်

64 oz
ဖလးစတံးပလီ

မ့တမ့ၢ်

16 oz
လီၤသကၤ

သ့ဉ်နီဉ်ထီဉ်...

ဖဲတ်ပီးတ်လီတခါမ့်တဖျါထီဉ်ဒ်အမ့်အတ်အီဉ်ဘဉ်နှ်–

- ဘဉ်တဘဉ်နစ့လၢအိဉ်တ့်**နှ်ဉ်တလၢတလီဉ်ဝဒဉ်ဘဉ်အဃိနှ်ဉ်လီၤ**
- **ဘဉ်တဘဉ်တ်အီဉ်နှ်ဉ်တအိဉ်လၢ**အတ်အီဉ်စရီအပူၤဘဉ်နှ်ဉ်လီၤ.

ဖဲတ်ဒ်သီးအံၤမ့်ကဲထီဉ်နှ်ဉ်,ပှၤတူ်လိဉ်ဟံးနှ်စ့ဆီတလဲတ်အံၤမ့တမ့်ပျဲနပှၤတ်အီဉ်ဃုဉ်ဒီးန WIC အကးနှ်ဉ်တသ့ဘဉ်.

WIC တ်ပှၤတ်အတ်ဘျၢတဖဉ်

- နဘဉ်တ်ပျဲနၤလၢနသူခူးပိန်တဖဉ်,တ်ဆါတ်ပှၤအလိ်အကးလၢအထုးထီဉ်ဟ့ဉ်ဆူသိဉ်မှံၤပှၤအတ်ထီဘိအဂိ်,ပှၤတခါ,မၤနှ်ကလီတခါအတ်ဟ့ဉ်တဖဉ်ဒီးတ်လီၤဆီလၢအဂၤတဖဉ်ဖဲပှၤတ်ဒီး WIC အခါနှ်ဉ်လီၤ.
- တ်ထၢနုဉ်မၤပှဲၤတ်လၢတ်ဂၤအလိ်နှ်ဉ်တ်တပျဲအီၤဘဉ်. တဘဉ်ကျဲးစၢးပှၤတ်အီဉ်တ်အီမ့တမ့်တ်နုၤ်ထံကမူဉ်လၢတအိဉ်လၢနတ်နှ်ဘျုးနှ်ဖြိဉ်အစရီအပူၤနှ်ဉ်တဂ့ၤ.
- တဘဉ်ဃ့နှ်ခဲ့ဉ်းလၢတ်ကပှၤတ်လၢခံလၢလဉ်တဖဉ်မ့တမ့်IOUs တဂ့ၤ.
- တဘဉ်ဆါ,မၤကၤမ့တမ့်ဟ့ဉ်ကလီကွံဉ်နWIC အတ်အီဉ်တဖဉ်,တ်နုၤ်ထံကမူဉ်မ့တမ့်eWIC အခးနီတဘျီတဂ့ၤ.
- တဘဉ်ဟဲကှၤစိဉ် WIC အတ်အီဉ်တ်အီတဖဉ်မ့တမ့်တ်နုၤ်ထံကမူဉ်တဖဉ်လၢစ့နိ်နိ်,စ့လိ်မ့တမ့်လၢတ်ပီးတ်လီအဂၤအဂိ်တဂ့ၤ.
- ရှWIC ဒီးတ်ဆါတ်ပှၤအလိ်အပှၤမၤတ်ဖိတဖဉ်ပှဲၤတ်ယူးယိ်ပးကဲတကှ်.

တၢ်သံကွၢ်တဖၣ်အိၣ်စၢ်.

မ့ၢ်တၢ်ကဘၣ်ကျိးၤ.ဃအတၢ်ဆါဟံၣ်ဖိလၢအခါဖဲလဲၣ်

- နအိၣ်ဒီးတၢ်သံကွၢ်သံဒီးဘၣ်ဃး WIC တၢ်အိၣ်တၢ်အိတဖၣ် မ့တမ့ၢ်အနိၢ်ဂံၢ်နိၢ်ဒုးတဖၣ်နၣ်လိၤ.
- နပှၤနၢ်တၢ်အိၣ်တၢ်အိတခါလၢနဆိကမိၣ်လၢ WIC ဟ့ၣ်တၢ်ပျဲအံၤတသ့တနၢ်အခါနၣ်လိၤ.

မ့ၢ်တၢ်ကကိး eWIC ပှၤပှၤသူတၢ်အတၢ်မၤစၢၤအတၢ်ဖံးတၢ်မၤလၢအခါဖဲလဲၣ်

- နကးဟါမၢ်.တၢ်ဟုၣ်နၢ်.အီၤမ့တမ့ၢ်ဟးရၣ်ဟးဂီၤအခါ
- နလိၣ်ဆိတလဲက့ၤနနတၢ်ခူၣ်သူ ၣ်အနိၢ်ဂံၢ်
- ဖဲနဆိကိမိၣ်လၢနစ့တူၢ်လိာ် အလံာ်ဖြိတာ်အံၤတဘၣ်လိာ် အသးဒီးတၢ်လၢနပှၤအီၤအခါနၣ်လိၤ.

ကရၢတခါအံၤမ့ၢ်ပှၤဟ့ၣ်တၢ်ခွဲးယာ်တုၤသိးထဲသိးတခါနၣ်လိၤ.လၢအအိၣ်လိၤလိၤဒီးကိၢ်စဲၣ်စဖြိၣ်ထံဖိကိၢ်ဖိအခွဲးအယာ်အတၢ်သိ?တၢ်သိဒ်ိုးၣ်ဝဲၤကျိၤလၢတၢ်သူၣ်တၢ်ဖှး (USDA) အထံဖိကိၢ်ဖိခွဲးယာ်အတၢ်သိ?တၢ်သိဒီးဖိလစ်ဉ်တဖၣ်ယ USDA, အကရၢကရိတဖၣ်.အဝဲၤဒၤ.ဒီးအပှၤမၤတၢ်ဖိတဖၣ်ဒီးတၢ်ကရၢကရိလၢအဟ်ယာ်လၢမ့တမ့ၢ်ရဲၣ်ကျိၤဟဆု၊ USDA အတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤတဖၣ်နၣ်တၢ်တြီယာ်အီၤလၢ အကကွၢ်တလိၤထိ<ါလၢအသနၢ်.ထိ?အသးလၢဒုၣ်ကလာ့်. အတၢ်လိၤစၢၤလိၤသ့ကွၢ်.ထံဖိကိၢ်ဖိအခ်ိ?ထံးခ်ိ?ဘိ.သ့ၣ်ထံး.နၢ်ခ်ိနၢ်သးကၢ်ဂီၤတလၢတပဲ့ၤတဆူ?တခ္ဆု.သးနံ?မ့တမ့ၢ်တၢ်မၤကၤ.ကၢ်တၢ်မ့တမ့ၢ်တၢ်ခ်ိ?ဆၢကၢ်တၢ်လၢထံဖိကိၢ်ဖိအခွဲးအယာ်အတၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤ.

Oregon Health Authority
WIC OREGON

လၢတၢ်ရဲ?တၢ်ကျဲၤတမံၤလၢ်လၢ်အပှၤမ့တမ့ၢ်တၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤလၢတၢ်မၤအီၤမ့တမ့ၢ်ဘ?တၢ်ဟုဉ်စ့ဆိ?ထ့ဲအီၤခ်ိဖြိ USDA နၣ်လိၤ.ပှၤတဂၤဂၤလၢအအိ?ဒီးနၢ်ခ်ိနၢ်သးကၢ်ဂီၤတလၢတပဲ့ၤတဆူ?တခ္ဆုတဖၣ်လၢအလိ?ဘ?တၢ်ဆဲးကျိးဆဲးကျၢအကျိၤအကွၢ်လၢအဂၤလၢတၢ်ရဲ?တၢ်ကျဲၤအတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအဂီၢ်(အဒိ<ိလ်ာ်ဖျာ?ပှၤမဲာ်တထံ?တၢ်အဂီၢ်.လ်ာ်စဲးကျံးလၢအဒိ?.တၢ်ကလုၢ်အလိကျိၤ.အမဲရကၢတၢ်ပနီ?အကျိ?.အဂၤဆူညါ). နၣ်ကြားဆဲးကျိးဝဲ<ဉ်ကရၢ(ကိၢ်စဲ?မ့တမ့ၢ်လိၢ်ကဝိၤ)တၢ်လိၢ်လၢအဝဲသ့?ပတံထိ?တၢ်နၢ်ဘျုးနၢ်ဖြိ?အလိၢ်နၣ်လိၤ.ပှၤတဂစ?စ?လၢအနၢ်တအၢ.ကိလၢကနၢ်ဟူတၢ်မ့တမ့ၢ်အိ?ဒီးတၢ်ကတိၤအတၢ်တဆူ?တခ္ဆုတလၢတပဲ့ၤဆဲးကျိးဝဲ<ဉ် USDA ခ်ိဖြိကိၢ်စဲ?စဖြိ?တၢ်သုးခ်ိအတၢ်မၤစၢၤအတၢ်ဖံးတၢ်မၤ Federal Relay Service လၢ (800) 877-8339 နၣ်သ့လိၤ.?အမဲာ်ညါ.တၢ်ရဲ?တၢ်ကျဲၤအတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘ?တဘ?အိ?ဝဲ<ဉ်လၢကျိ?လၢအအါနၢ်ဒ်းအဲးကလံးကျိ?သ့ဝဲ<ဉ်နၣ်လိၤ.လၢတၢ်ကတိ?ထိ?တၢ်ရဲ?တၢ်ကျဲၤအတၢ်ကဒုးကနၢ်လၢအဘ?ထ့ဲဒီးတၢ်ကၢ်တလိၤအဂီၢ်တခါနၣ်.မၤပဲ့ၤ USDA အတၢ်ရဲ?တၢ်ကျဲၤတၢ်ကၢ်တလိၤအတၢ်ကဒုးကနၢ်အလံ?တကျိ?. (AD-3027) လၢတၢ်ထံ?နၢ်အီၤသ့ဖဲဟ?ယဲၤဘျးစဲလၢအမ့ၢ်– http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html, ဒီးလၢ USDA အဝဲၤဒၤးတခါလၢ်လၢ်. မ့တမ့ၢ်ကဲးလံ?ပရၢတဘ?ဆု USDA ဒီးဟုဉ်ဘ?တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢတၢ်ယ့အီၤလၢ်လံ?တကျိ?အပှၤလၢလံ?ပရၢအလိၢ်နၣ်တကၢ်.လၢတၢ်ကယ့နၢ်တၢ်ကဒုးကနၢ်အလံ?တကျိ?အဒီတဘ?ဘ?အဂီၢ်.ကိးဘ?(866) 632-9992 တက့ၢ်.တိ?ထိ?ဘ?နလံ?တကျိ?လၢတၢ်မၤပဲ့ၤလံအီၤတဘ?မ့တမ့ၢ်လံ?ပရၢတဘ?ဆု USDA ခ်ိဖြိ– (1) ဆ့ၢအီၤဆု– U.S. Department of Agriculture, Office of the Assistant Secretary for Civil Rights, 1400 Independence Avenue, SW, Washington, D.C. 20250-9410; (2) fax: (202) 690-7442; မ့တမ့ၢ် (3) email: program.intake@usda.gov

www.healthoregon.org/wic

57-1002 Karen (3/2017)